

## ادبیات

### امام حسین (ع) از نظر مولوی

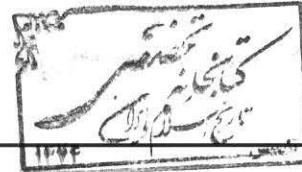
\*دکتر سید سلمان صفوی\*

حماسهٔ معراج خونین عاشقانه سالار شهیدان حضرت ابی عبدالله امام حسین - علیه السلام - سلالهٔ پاک رسول اکرم خاتم النبیین حضرت محمد مصطفیٰ - صلوات‌الله علیه - در آثار مولانا در سیاق (context) و چارچوب (framework) توحید و "سیر محبی" به سوی توحید ربوی معنا و مفهوم می‌یابد. حضرت حق جل جلاله، رب حسین و "سلطان عشق خونین"، مربوب حضرت محبوب است.

متنوی مولانا کتاب "توحید" و سیر عاشقانه به جانب حضرت «هوالاول والآخر و الظاهر والباطن» (حدید، ۳) و کلیات شمس تبریزی "عشق نامه" مولوی است. "یا انيس من لا انيس له"، "یا من لا يرحب اليه"، "یا خير المراغوين" (دعای جوشن کبیر). مولانا در این دو اثر بزرگ خویش به بررسی حماسهٔ امام حسین از منظر عرفانی پرداخته است. در این وجیزه به بررسی روایت مولانا از امام حسین در چهار غزل از کلیات شمس و حکایتی از متنوی می‌پردازیم.

کلید واژه‌های فهم مقام منیع و بی‌نظیر سیدالشهد حضرت امام حسین (ع) در متنوی و دیوان شمس عبارتند از: عشق، عاشقی، شهید، شهادت، فدائی، بلا، مرگ، پارسا، فنا، بقا، خسرو دین، خسر و غیب، وصل، دوست، پیشتازان و طلایه‌داران سلوک، زندان، عاشورا، کربلا، یزید، فراق، شمر، عزا؛ تقابل کاراکترها، صفات و

\* استاد دانشگاه لندن، آکادمی مطالعات ایرانی لندن، سردبیر مجله Transcendent Philosophy Email: Philosophy@iranianstudies.org



خاصیل.

در آثار مولانا عموماً شهید و حسین متراوِف یکدیگرند و حتی می‌توان گفت واژه گلگون شهید و مقام عظمای شهادت به اصطلاح فنی، انصراف دارد بر شخصیت جامع و یگانه امام حسین به عنوان انسان کامل.

از نگاه مولانا، حضرت سیدالشہدا از سوز شوق دل الهی خویش، هر آن طلب استعلای وجودی می‌نماید و حضرت محبوب آواز قبول وصال سر می‌دهد. "دل"، فی حد ذاته عرش پروردگار و هم چون حسین، در پی سفر و معراج به مبداء اعلی است. در غزل ۲۳۰ دیوان کبیر، امام حسین سنگ محک و معیاری است که دل، به مثابه جایگاهی رفیع که همه اعمال و احوال و مقامات وجودی آدمی به آن بستگی دارد به آن تشبیه می‌شود، نه آن که حسین به دل تشبیه شود. از نظر عرفا در نظام هستی، "انسان" خلاصه موجودات و خلاصه انسان، "دل" است. (نک: شیخ صفی الدین اردبیلی، صفوۃ الصفا، ص ۴۴۳). در بیان نهایت سرسپردگی و شیفتگی مولانا به امام حسین، بیت دوم غزل مذکور کفايت می‌کند؛ فتامل یا اولی الابصار. در تقابل با چنین رتبهٔ متعالی، وجود اسفل بزید قرار دارد که سمبل کامل جدایی، فراق و دوری از حضرت حق جل و جلاله است. شهیدان قافلهٔ کربلا سمبل اعلای شهیدان تاریخ‌اند که سرافرازانه مقامات سلوک خونین عاشقانه را در دشت پر بلای امتحان خونین الهی، در کربلا طی کرده‌اند. آنها به ظاهر مرده‌اند اما در واقع به حیات اعلای طبیه استعلا یافته‌اند که بسی برتر از عالم ظاهر است. مولانا شهیدان کربلا را نمونه اعلای این آیهٔ شریفه قرآن در باب شهداء برمی‌شمارد: «وَ لَا تَحْسِبُنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللهِ أَمْوَاتًا بَلْ إِحْياءً عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرِزَقُونَ» (آل عمران، ۱۶۹). کاروان شریف اسرای کربلا از نظر دشمن که از محض سلطان وجود محجوب و بعيد است، در حکم اسیرند، اما بر خلاف تصور این کوردلان، آنها "شاه مقام قرب دوست"‌اند، مقامی که بین آنها و حضرت محبوب هیچ رادع و مانعی نیست.

از نظر عرفا بهشت بر دو نوع است: عام و خاص. بهشت عام، بهشت اکل و شرب و مناکحه و مخصوص بندگان عام است؛ و بهشت خاص، مقام لقا، وصال و مشاهده حضرت حق و بهشت بندگان خاص است (صفوۃ الصفا، ص ۴۳۷-۴۳۸). مولانا، امام حسین و شهیدان کربلا را مقیمان بهشت وصال حق تعالی می‌داند که با در هم-

شکستن قفس دنیا، به کوی دوست پروازی ابدی کردند. سیدالشهداء خورشید فروزان و شکوفه به شمر نشسته محفل واصلان محبوب است، زیرا ریشه درخت وجود مبارک او از ذات اقدس الهی توانگر شده است.

که بوک در رسداش از جناب وصل بلا  
شهید گشته دو صدره به دشت کرب و بلا  
اسیر در نظر خصم و خسر وی بخلاف  
رهیده از تک زندان جوع و رخص و غلام  
چرا شکوفه وصلش شکفته است ملا  
که نفس ناطق کلی بگویدت افلا  
(کلیات شمس تبریزی: غزل ۲۳۰)

مولانا در غزل ۲۱۰۲ کلیات شمس ضمن اشاره‌ای کوتاه اما پر مغز به اصل منبع "فنا در توحید فعل"، رمز یکسانی ماندن و رفتن برای حسین را چنین تبیین می‌کند  
که اراده و فعل حسین با وصال به مقام فنا در توحید افعالی، مستهلک در توحید  
است و او تسليم اراده و تدبیر الهی است. (نک: صفوي، تهران، ۱۳۸۶)

حسین و یاران شهید او با دوری جستن از آرزوها و امیال نفسانی با ساحت عشق آشنا شدند. او فدایی متعشوq است و در این معاشقه الهی خون خویش را نثار آستان محبوب می‌نماید، چرا که برای او مساله بودن یا نبودن نیست بلکه اصل، فنای عاشقانه است. (نک: ویلیام شکسپیر - هملت) حسین و عاشقان حسینی صفت، در پی بلا و سختیها و مشکلات وجودی‌اند و در مقابل، عوام و واماندگان، از تدبیر الهی گریزانند.

مولانا در این غزل نیز با روش مطالعه مقارنه‌ای بر آن است که فهم بهتری از حسین و عاشقان حسینی و "واماندگان" از طریق حماسی کربلا ارائه کند:

بجز از کام دل جدا بودن	چیست با عشق آشنا بودن
با سگان بر در وفا بودن	خون شدن خون خود فرو خوردن
پیش او مرگ و نقل یا بودن	او فداییست هیچ فرقی نیست
جهد می‌کن به پارسا بودن	رو مسلمان سپر سلامت باش
عاشقانند بر فنا بودن	کین شهیدان ز مرگ نشکینند

از قضا و بلا گریزی تو  
ششه می گیر و روز عاشورا

(آلیات: غزل ۲۱۰۲)

بلندترین و مشهورترین غزل مولانا در باب عظمت و علو مقام حسین و شهیدان کربلا، غزل ۲۷۰۷ آلیات شمس است. مطلع غزل، شهیدان الهی و بلا جویان "عاشقه کربلایی" و پایان آن ارجاعی است زیبا به انسان کامل و خورشید موعود که شاهد و ناظر است و اصل اصل نزول انوار الهی در عالم ممکنات است. فتامل. در این غزل، شهیدان و عاشقان مترادفند. شهیدان به مدد تجرد وجودی و "معرفت" که مقدمه عاشقی است و "بالهای عاشقی"، برتر و فراتر از مرغان هوایی در ساحت حضرت دوست پرواز می‌کنند که **(يُحِبُّهُمْ وَ يُحِبُّونَه)** (سوره مائدہ، ۵۴). آنها شاهان عالم غیب‌اند که به یاری عشق، باهای عوالم پنهان را گشوده‌اند و از جمله رموز توفیق آنها در این پرواز عاشقانه، رهایی از "انواع خود" است. آنها با فنا و بقا در "عقل عقل" در ناکجا آبادند. (نک: صفوی، لندن، ۲۰۰۷) مولانا از بیت پنجم این غزل به بیان رابطه شهیدان واصل با سالکان می‌پردازد؛ رهایی شهیدان، در رهایی دیگر سالکان اثری وجودی نهاده، چرا که آنها با شکستن در زندان تودرتوی طبیعت و نفس خویش، باب مخزن اسرار الهی را گشوده‌اند. در آغاز نفی و سپس اثبات. "لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ"، **(لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ)** (بقره، ۲۵۵) "لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ". شهیدان - واصلان به محبوب - وحسین - سید وسالار آنها - نوای فقیران و درویشان کوی دوست‌اند.

شهیدان حسینی مقیم دریای وجود بیکران حضرت واجب الوجود‌اند که این عالم، تجلیات اسماء و صفات اوست. **هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِيُّ الْمُصَوَّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ**. (حشر، ۲۴) **(اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ)**. "لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ". که از روز است آشنای او بودند. **(السَّتُّ بِرَبِّكُمْ؟ قَالُوا بَلَى)**. (اعراف، ۱۷۳) مولانا در بیت هشتم با اشاره به یکی از اصول عرفان نظری که انواع دنیاهای عالم ناسوت را هیچ اندر هیچ و تو خالی و گذرا و میرا می‌داند؛ انسان‌ها را به عرفان عملی فرا می‌خواند. آنگاه گویی پیام امام حسین (ع) را ابلاغ می‌کند که ای مدعیان، اگر از قبیله ما و کربلایی هستید اهل صفا شده، دل را به نور الهی منور گردانید.

کجاید ای شهیدان خدایی      بلاجویان دشت کربلایی

پرنده تر ز مرغان هوايی  
بدانسته فلک را درگشايی  
کسي مر عقل را گويد کجايی  
بداده و امداداران را رهایی  
کجايید اى نوای بی نوایی  
زمانی بیش دارید آشنايی  
ز کف بگذر اگر اهل صفايی  
بهل نقش و به دل رو گر ز مایی  
که اصل اصل هر ضيایی

(آکلیات شمس، غزل ۲۷۰۷)

کجايید اى سبک بالان عاشق  
کجايید اى شهان آسمانی  
کجايید اى ز جان و جا رهیده  
کجايید اى در زندان شکسته  
کجايید اى در مخزن گشاده  
در آن بحرید کين عالم کف اوست  
کف دریاست صورتهای عالم  
دلم کف کرد کين نقش سخن شد  
برآ اى شمس تبریزی ز مشرق

مولانا در داستان شیعیان حلب در دفتر ششم متنوی ایيات ۷۷۷-۸۰۵ به بیان عظمت معنوی و بلندی تبار و صفات بر جسته امام حسین و آسیب شناسی برخی از عزاداران حسینی می پردازد و حسرت و اندوه واقعه غمبار عاشورا و شهادت حسین را برای پیروان راستین طریق حق و رسول خدا حضرت مصطفی بس عظیم می داند، چرا که دوستدار حضرت محمد (ص) باید امام حسین را نیز دوستدار باشد، که آن بزرگ فرموده: "حسین منی و انا من حسین". "قدر عشق گوش، عشق گوشوار"؛ آن که گوش را دوست دارد گوشواره را نیز دوستدار است؛ گوش کنایه از حضرت محمد(ص) و گوشواره کنایه از امام حسین (ع) است. به اعتقاد مومنین، عزاداری و تعظیم شعایر "روح پاک" سید الشهداء، از صد طوفان نوح نیز مشهورتر است. مولانا در ایيات ۷۹۱ و ۷۹۲، با تاکید بر لفظ "مومن" و کیفیت نسبت آن با حسین، تولای حسین و تبری جستان از دشمنان او را از نشانه های ایمان معرفی می کند. گویی به این فراز زیارت عاشورا نظر داشته: «یا ابا عبدالله لقد عظمت الرزیة و جلت و عظمت المصيبة بک علينا و جميع اهل الاسلام». ای ابا عبدالله به راستی که سوگت بزرگ و مصیبت تو بر ما و اهل اسلام همگی، بس عظیم و سترگ است. در این ایيات از حسین با عبارات "روح سلطانی" و "شاهنشاه" یاد می شود که با توجه به اشعار دیگر مولانا و سیاق گفتمان سوم دفتر ششم که داستان مذکور بخشی از آن است، مقصود "سلطان عشق" است. (نک: صفوی، ۱۲۸۶) در بیتی دیگر امام، "خسرو

دین "خطاب می‌شود؛ مولوی هیچ یک از صحابه و خلفا را به این لقب نخوانده. در بیان او امام حسین، نمونه اعلای عاشق صادق واصل است. او "خسرو دین" و "شاهنشاه عاشقان" است که با رهایی از قفس دنیا به عالم غیب ره یافته است.

پس از آن مولانا برخی از عزاداران را که فرسنگها از ارزش‌های حسینی به دورند به گریه بر خویشن خویش فرامی‌خواند: بر حسین مگرید، بر قلب و ایمان خراب و وابستهٔ خویش به این دنیای نوحه کنید. مولانا با برشمردن نشانه‌های دینداری - "توكل، جانبازی، بی‌نبازی، فرخی معنوی و بخشنده‌گی - به مدعيان کاذب دینداری که وجودشان فاقد این نشانه‌هast پاسخ می‌دهد: اگر حسینی هستید و از شراب عشق الهی نوشیده‌اید چرا هیچ اثری در اعمال و رفتارتان مشاهده نمی‌شود.

ماتم جانی که از قرنی به است  
قدر عشق گوش عشق گوشوار  
شهره‌تر باشد ز صد طوفان نوح  
(منتوی، دفتر ششم، ایات ۷۹۰-۷۹۲)

زان که بد مرگی است این خوابِ گران  
جامه چه درانیم و چون خایم دست  
وقت شادی شد چو بشکستند بند  
کنده و زنجیر را انداختند  
گر تو یک ذره از ایشان آگهی  
زانکه در انکار نقل و محشری  
که نمی‌بیند جز این خاک کهن  
پشتدار و جان سپار و چشم سیر  
گر بدیدی بحر کو کفر سخی  
خاصه آن کاو دید آن دریا و میغ  
(منتوی، دفتر ششم، ایات ۷۹۵-۸۰۵)

مولانا در غزل ۴۳۶ کلیات شمس - تصحیح فروزانفر برابر با غزل ۱۸۱ کلیات شمس تصحیح دکتر توفیق سبحانی - برخی دیگر از نشانه‌های عاشقان راستین را بیان می‌کند: «جوشش ابدی، اشک شوق و فراق و وصال، مراقبه، استشمام بوی جام

روز عاشورا نمی‌دانی که هست  
پیش مومن کی بود این غصه خوار  
پیش مومن ماتم آن پاک روح

پس عزا بر خود کنید ای خفتگان  
روح سلطانی ز زندانی بجست  
چون که ایشان خسرو دین بوده‌اند  
سوی شادروان دولت تاختند  
روز ملک است و گش و شاهنشهی  
ورنهای آگه برو بر خود گری  
بر دل و دین خرابت نوحه کن  
ور همی‌بیند چران بود دلیر  
در رُخت کو از می دین فرخی  
آنکه جو دید آب را نکند دریغ

اللهی، وفا و یاری، طالب لطف اللهی، زهد و تقوی و استقامت». اللهم رزقا.

گفتا چه کار داری؟ گفتم مها سلامت  
 گفتا که چند جوشی؟ گفتم که تا قیامت  
 کز عشق یاوه کردم من ملکت و شهامت  
 گفتم گواه اشکم زردی رخ علامت  
 گفتم به فر عدلت عدلند و بی غرامت  
 گفتا که خواندت اینجا؟ گفتم که بوی جامت  
 گفتا ز من چه خواهی؟ گفتم که لطف عامت  
 گفتا چه دیدی آنجا؟ گفتم که صد کرامت  
 گفتا که کیست رهزن؟ گفتم که این ملامت  
 گفتا که زهد چه بود؟ گفتم ره سلامت  
 گفتا که چونی آنجا؟ گفتم در استقامت  
 از خویشن برآیی نی در بود نه بامت  
 (کلیات شمس، غزل ۴۲۶)

گفتا که کیست بر در؟ گفتم کمین غلامت  
 گفتا که چند رانی؟ گفتم که تا بخوانی  
 دعوی عشق کردم سوگندها بخوردم  
 گفتا برای دعوی قاضی گواه خواهد  
 گفتا گواه جرحت، تر دامنست چشمت  
 گفتا که بود همره؟ گفتم: خیالت ای شه  
 گفتا چه عزم داری؟ گفتم وفا و یاری  
 گفتا کجاست خوشت؟ گفتم که قصر قیصر  
 گفتا چرا خالیست؟ گفتم ز بیسم رهزن  
 گفتا کجاست این؟ گفتم که زهد و تقوی  
 گفتا کجاست آفت؟ گفتم به کوی عشقت  
 خامش که گر بگویم من نکته‌های او را

از متاخرین، استاد جلال الدین همانی، در مولوی‌نامه بر تشیع مولوی و عشق وی  
 به اهل البيت تاکید کرده است:

من در عمق افکار و عقاید مولوی و گفته‌های وی در متنوی جنبه‌ای از  
 محبت و هوا خواهی علی و آل علی و خاندان پیغمبر اکرم — صلوات الله  
 عليهم اجمعین — دریافته‌ام که می‌توان آن را با اساس و پایه اصلی تشیع  
 معنی عام کلمه تطبیق داد. وی در مطاوی گفارش به مقام ولایت مطلقه  
 الهیه حضرت امیر المؤمنین علی — علیه السلام — اشاره نموده و در دفتر اول  
 متنوی "سبطین" یعنی امام حسن و امام حسین علیهم السلام را گوشواره  
 عرش ربانی می‌خواند.

گشت او شیر خدا در مرج جان  
 گوشوار عرش ربانی شدند  
 (همایی، مولوی نامه، ص ۵۱-۵۸)

چون ز رویش مرتضی شد در فشان  
 چون که سبطین از سرش واقف بند

پروفسور ویلیام چیتیک مولوی شناس مشهور از شاگردان استاد آشتیانی نیز  
 مقاله‌ای در این موضوع: "امام حسین از نگاه مولوی" سرسپرده‌گی مولوی به امام

حسین را تبیین کرده است (Rumi Spiritual Shiism"-2008). دکتر شهرام پازوکی استاد برجسته فلسفه و عرفان اسلامی در دو مقاله مستقل، تبعیت مولانا از ولایت علوی و تشیع معنوی را محققانه اثبات نموده؛ اولین مقاله در مجله "ترانسندنت فیلوسوفی" (Transcendent Philosophy Journal) صفحه ۵۱۳-۵۳۰، لندن) و دومین مقاله در کنفرانس بین المللی مولوی در تهران - در آبان ماه ۱۳۸۶ — ارائه شده است. دکتر تابنده و پروفسور نصر نیز در باره پیوستگی مبنای عرفان و تشیع مقالاتی دارند که در کتاب "Rumi Spiritual Shiism" "تشیع معنوی مولوی به چاپ رسیده است. پروفسور هانزی کرین نیز استدلال می‌کند که اساساً عرفان مشربی است شیعی، زیرا مبتنی بر نظریه انسان کامل است و انسان کامل، همان اصل امامت در تشیع است.

#### جمع‌بندی:

از دیدگاه مولانا شهیدان عاشق‌اند و امام حسین (ع) سید و سalar و شاه شهیدان است. شهیدان با پای نهادن بر نفس اماره، از خود خواهی و امیال دنیوی رهایی یافته، در حضرت حق فانی شده و به مقام بقا واصل گشته‌اند. کلیدوازه‌های صدر مقاله بیانگر جغرافیای فکری - هندسه معرفتی و کهکشان وجودی امام حسین نزد مولانا جلال‌الین بلخی خراسانی است. فاعتلروا یا اولی الابصار.

به باطن همچو عقل کل به ظاهر همچو تنگ گل

دمی الهام امر قل دمی تشریف اعطینا

(کلیات شمس، از غزل ۵۴)

بتر بود عدوش و آن منصبش نماند      در دیده کی بماند گر درافتند درو خس

(کلیات شمس، از غزل ۱۲۱)

اللهم ارزقنى شفاعة الحسين يوم الورود و ثبت لى قدم صدق عندك مع الحسين و  
اصحاب الحسين الذين بذلوا مهجهم دون الحسين عليه السلام.

## منابع

قرآن مجید.

زيارت عاشورا.

مولانا جلال الدین، کلیات شمس تبریزی، ویراسته فروزانفر، بدیع الزمان، تهران، ۱۳۸۴.

مولانا جلال الدین، دیوان کبیر کلیات شمس تبریزی، نسخه قونیه، سبحانی، توفیق، تهران، ۱۳۸۶.

مولانا جلال الدین، مثنوی، نیکلسون.

همائی، جلا الدین، مولوی نامه، تهران، ۱۳۷۴.

صفوی، سید سلمان، تشیع معنوی مولوی، تهران، ۱۳۸۵.

صفوی، سید سلمان، ساختار کلی دفتر ششم مثنوی، کنفرانس بین المللی مولوی، تهران، ۱۳۸۶.

چاپ: فصلنامه آینه میراث (ویژه‌نامه مولانا جلال‌الدین محمد بلخی)، دوره جدید سال ۵.

ش ۳، پاییز ۳۸، پائیز ۱۳۸۶، ص ۱۸۱-۲۱۶.

صفوی، سید سلمان، ساختار کلی دفتر سوم مثنوی مولوی، کنفرانس بین المللی استانبول، ۱۳۸۶.

چاپ: فصلنامه آینه میراث (ویژه‌نامه مولانا جلال‌الدین محمد بلخی)، دوره جدید سال ۵.

ش ۳، پاییز ۳۸، پائیز ۱۳۸۶، ص ۱۵۶-۱۸۰.

ابن براز اردبیلی، صفوهه الصفا (در احوال شیخ صفی الدین اردبیلی)، تصحیح طباطبائی مجد،

غلامرضا، تهران، ۱۳۷۶.

Chittick, William, Rumi's View of the Imam Husayn, in "Rumi's Spiritual Shi'ism", ed. Safavi, Seyed G, London Academy of Iranian Studies, Philadelphia, 2008.

Safavi, Seyed G, Rumi's Spiritual Shi'ism, in the "Transcendent Philosophy Journal", London, 2006.

Safavi, Seyed G, Rumi Teachings, London Academy of Iranian Studies, Philadelphia, 2008.

Safavi, Seyed G, Sufism, London Academy of Iranian Studies, Philadelphia, 2009.

Safavi, Seyed G, Theoretical and Practical Reason According to Rumi and Mulla Sadra, in the "Transcendent Philosophy Journal", London, 2007.

Safavi, Seyed, G, The Structure and Hermeneutics of Third Book of Rumi's Mathnawi as a Whole, in the "Transcendent Philosophy Journal", London, 2009.

Safavi, Seyed, G, The Structure and Hermeneutics of Sixth Book of Rumi's Mathnawi as a Whole, in the "Transcendent Philosophy Journal", London, 2009.

Shahram Pazpuki, Spiritual Walayah, in The "Transcendent Philosophy Journal", Dec 2003, London